



อธิการบดีมหาวิทยาลัยขอนแก่น 2790
 เลขที่ 2-238-0-2558
 วันที่ 16/5/58
 เวลา

บันทึกข้อความ

ส่วนราชการ งานบริหารงานบุคคล คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ โทร. 12124 ต่อ 3109

ที่ ศธ 0514.8/1627

วันที่ 21 เมษายน 2558

เรื่อง นักศึกษาขออนุมัติเดินทางไปศึกษาร่วมกับนักศึกษาต่างมหาวิทยาลัย ณ ต่างประเทศ

เรียน อธิการบดี (ผ่านผู้อำนวยการกองกลาง)

ด้วยนักศึกษาหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาเยอรมันเพื่ออาชีพ คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ ได้รับการตอบรับให้เดินทางไปศึกษาภาษาเยอรมันร่วมกับนักศึกษาของมหาวิทยาลัยฮานอย ณ สาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนาม ในระหว่างวันที่ 4 - 21 พฤษภาคม 2558 นั้น

คณะฯ ได้พิจารณาแล้วเห็นว่าการบริการวิชาการครั้งนี้ จะเป็นประโยชน์อย่างยิ่งต่อการพัฒนาความร่วมมือในด้านการแลกเปลี่ยนนักศึกษาซึ่งมีมาอย่างต่อเนื่องทุกปี จึงใคร่ขออนุมัติให้นักศึกษาหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาเยอรมันเพื่ออาชีพ ดังรายชื่อต่อไปนี้

1. นายสุวิชา หร่งบุตรศรี
2. นายบุญณริศร์ ประเดิม
3. นายชัยวัฒน์ วงศ์ปัญญา
4. นางสาวศฤงคาร ศรีรักษ์
5. นางสาวฐิติยาพร พรหมอินทร์แก้ว

ไปเข้าร่วมศึกษาภาษาเยอรมัน ณ สาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนาม มีกำหนด 25 วัน ในระหว่างวันที่ 3 - 27 พฤษภาคม 2558 โดยเบิกค่าใช้จ่ายจากงบประมาณเงินรายได้ประจำปี 2558 แผนงาน ผู้สำเร็จการศึกษาสาขามนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ งาน/โครงการ จัดการศึกษาสาขามนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ รหัส 0214 หมวดรายจ่าย เงินอุดหนุนทั่วไป กิจกรรม การเรียนการสอน โครงการบริหารจัดการหลักสูตร รหัส 018-17 จำนวน 60,000 บาท พร้อมนี้ได้แนบสำเนาหนังสือตอบรับเข้าศึกษาของนักศึกษา เหตุผลความจำเป็น และรายละเอียดโครงการมาเพื่อประกอบการพิจารณา

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาดำเนินการต่อไป

เรียน อธิการบดี
เพื่อโปรดพิจารณา

[Signature]

(นายนักสิทธิ์ ศรีกุลชา)
หัวหน้างานสารบรรณ

22 เม.ย. 2558

[Signature]
(นายธัญญา ภัคดี)
ผู้อำนวยการกองกลาง

[Signature]
กทป/อำนวยการ/นอ
[Signature]
29/เม.ย. 58

(รองศาสตราจารย์กุลธิดา ท้วมสุข)

คณบดีคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์

เอกลักษณ์: บูรณาการมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์สู่สังคมและสากล

อัตลักษณ์: R3C ประกอบด้วย

Ready to Work, Foreign Languages Communication, Community-based Learning, Cross-cultural Literacy

ดำเนินการตามเสนอ
[Signature]
(อาจารย์สุชุม วสุทธาโสภิต)
รองคณบดีฝ่ายบริการ ปฏิบัติราชการแทน
คณบดีคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์

อนุมัติ

[Signature]
(รองศาสตราจารย์กิตติชัย ไตรรัตนศิริชัย)
อธิการบดีมหาวิทยาลัยขอนแก่น

22 เม.ย. 2558

เรียน คณบดี
เพื่อโปรดทราบ เห็นควร
แจ้งเจ้าตัวและผู้ที่เกี่ยวข้องทราบ
[Signature]
28/เม.ย. 58



U N I V E R S I T Ä T H A N O I A B T E I L U N G F Ü R D E U T S C H E S P R A C H E

Km 9 Duong Nguyen Trai - Thanh Xuan - Hanoi - Vietnam
Tel.: (84-4) 3553 0474 Fax: (84-4) 3854 4550
Email: thangdtv@hanu.vn Website: web.hanu.vn/de

Hanoi, den 14.04.2015

BESTÄTIGUNG

Hiermit wird bestätigt, dass die folgenden Studierenden aus Khon Kaeng an dem Austausch mit StudentInnen der Deutschabteilung der Universität Hanoi teilnehmen werden. Der Anreisetag ist 04.Mai 2015 und der Abreisetag ist 21.Mai 2015.

- 1) Mr. SUWICHA RONGBUDSRI
- 2) Mr. BOONNARIT PRADERM
- 3) Mr. CHAIWAT WONGPANYA
- 4) Miss. SARINGKAN SRIRAK
- 5) Miss. THITIYAPORN PROMINKAEW



Duong Thi Viet Thang

ทำเนาถูกต้อง
Bibob
(นางสาวฉิชา รัชโก)
บุคลากร

เหตุผลและความจำเป็น

ด้วยหลักสูตรภาษาเยอรมันเพื่ออาชีพ ได้สร้างความร่วมมือกับมหาวิทยาลัย Hanoi ประเทศเวียดนาม มาอย่างต่อเนื่อง โดยการส่ง นักศึกษาของหลักสูตรไปเรียนที่ Hanoi University Vietnam ในช่วงระยะเวลาสั้น ๆ คือ 3 สัปดาห์ และในปีการศึกษานี้ ทางหลักสูตรเห็นว่า การส่งนักศึกษาไปจำนวนทั้งหมด 5 คน ครั้งนี้ เป็นการตั้งงบประมาณค่าใช้จ่ายที่ประหยัด มีเหตุมีผล เนื่องจากว่า ทางหลักสูตรสนับสนุนค่าใช้จ่ายเพียงแค่บางส่วน อีกส่วนหนึ่งผู้ปกครองของนักศึกษา มีความยินดีที่จะสนับสนุนบุตรหลานตนเอง ให้ได้มีโอกาสไปเรียนที่ Hanoi University Vietnam เพื่อเป็นการเปิดโอกาสให้นักศึกษาได้เรียนรู้ระบบการศึกษาของประเทศเวียดนาม เรียนรู้รูปแบบวิธีการเรียนการสอนภาษาต่างประเทศ เพื่อเกิดการแลกเปลี่ยนเรียนรู้ อันจะเกิดประโยชน์สูงสุดแก่นักศึกษาเอง ในการปรับตัวให้ก้าวทันกับกลุ่มประชาคมอาเซียนในอนาคตอันใกล้



เอกลักษณ์: บูรณาการมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์สู่สังคมและสากล

อัตลักษณ์: R3C ประกอบด้วย

Ready to Work, Foreign Languages Communication, Community-based Learning, Cross-cultural Literacy

โครงการงบประมาณเงินรายได้ปีงบประมาณ 2558 (1 ต.ค. 2557 – 30 ก.ย. 2558)

คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยขอนแก่น

1. ชื่อโครงการ โครงการศึกษาดูงานของนักศึกษาเพื่อสร้างเครือข่ายความร่วมมือกับมหาวิทยาลัยต่างประเทศ (มหาวิทยาลัยฮานอย ประเทศเวียดนาม)

2. สอดคล้องกับแผนยุทธศาสตร์ของคณะฯ

ยุทธศาสตร์ที่ 1 การผลิตบัณฑิตและพัฒนานักศึกษาที่มุ่งส่งเสริมศักยภาพให้เป็นบัณฑิตที่พึงประสงค์

3. สอดคล้องกับตัวชี้วัดของคณะข้อใด

3.1 ตัวชี้วัด กพร. มิติที่ 4 มิติด้านพัฒนาองค์กร

ข้อ 16 ระดับความสำเร็จของการพัฒนาสถาบันสู่สากล

3.2 ตัวชี้วัด ประกันคุณภาพ ข้อ 3.2

4. หลักการและเหตุผล

การเปิดสอนหลักสูตรภาษาต่างประเทศให้เกิดประสิทธิภาพสูง จำต้องมีความร่วมมือและการสร้างเครือข่ายจากมหาวิทยาลัยในต่างประเทศ ที่สามารถเปิดโอกาสให้คณาจารย์ที่สอนในหลักสูตรและนักศึกษาได้มีโอกาสศึกษาดูงานเพื่อแลกเปลี่ยนเรียนรู้ระหว่างผู้เชี่ยวชาญ และแหล่งข้อมูลทางวิชาการต่างๆ ที่จะเอื้อประโยชน์และความรู้ตลอดจนประสบการณ์แก่คณาจารย์และนักศึกษา ในการนำสถาบันเข้าสู่ความเป็นนานาชาติมากขึ้น

5. วัตถุประสงค์

5.1 เพื่อศึกษาดูงานแลกเปลี่ยนเรียนรู้ในการเสริมสร้างเครือข่ายความร่วมมือในการแลกเปลี่ยนนักศึกษา

5.2 เพื่อสร้างความร่วมมือในการวิจัยกับมหาวิทยาลัยต่างประเทศ

6. ตัวชี้วัด

6.1 ระดับความสำเร็จของการประกันคุณภาพที่ก่อให้เกิดการพัฒนาอย่างต่อเนื่อง

7. เป้าหมาย

7.1 เพื่อสร้างเครือข่ายความร่วมมือในการแลกเปลี่ยนนักศึกษากับมหาวิทยาลัยในต่างประเทศ

7.2 เพื่อเปิดโอกาสให้คณาจารย์ที่สอนในหลักสูตรและผู้เรียน เข้าถึงผู้เชี่ยวชาญและแหล่งข้อมูลทางวิชาการต่างๆ ตลอดจนการนำสถาบันเข้าสู่ความเป็นนานาชาติมากขึ้น

7.3 นักศึกษาจำนวน 5 คน ได้มีโอกาสเรียนร่วมกับนักศึกษาต่างชาติ

สำเนาถูกต้อง
Bhawa.
(นางสาวฉัชชา วงษ์โก)
บุคลากร

8. กิจกรรม

ระยะที่ 1 ผู้ช่วยศาสตราจารย์วสันติล วัชรกะวีศิลป์ เดินทางเพื่อไปส่งนักศึกษาในระหว่างวันที่ 3-10 พฤษภาคม 2558

ระยะที่ 2 นักศึกษาจำนวน 5 คนเดินทางไปกรุงฮานอย ประเทศเวียดนาม และเรียนร่วมกับนักศึกษา มหาวิทยาลัยฮานอย ในระหว่างวันที่ 3-25 พฤษภาคม 2558

9. ระยะเวลาและแผนการดำเนินงาน

3-25 พฤษภาคม 2558

10. สถานที่ดำเนินงาน

มหาวิทยาลัยฮานอย ประเทศเวียดนาม

11. งบประมาณ

งบประมาณเงินรายได้ ปี 2558 หลักสูตรภาษาเยอรมัน จำนวนเงิน 60,000 บาท
บาทดังนี้

1. ค่าใช้จ่ายในการเดินทางไปราชการในประเทศ	4,000.-	บาท
2. ค่าใช้จ่ายในการเดินทางไปราชการต่างประเทศ	16,000.-	บาท
4. ทุนสนับสนุนนักศึกษาในหลักสูตร	40,000.-	บาท

(**ถ้วนเฉลี่ยทุกรายการ**)

12. ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับ

12.1 มีเครือข่ายในต่างประเทศเพิ่มขึ้น

12.2 นักศึกษาได้แลกเปลี่ยนเรียนรู้ภาษากับชาวต่างชาติ

13. การประเมินผล

14. ผู้รับผิดชอบโครงการ

ผู้ช่วยศาสตราจารย์วสันติล วัชรกะวีศิลป์

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์วสันติล วัชรกะวีศิลป์)
ประธานกรรมการบริหารหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต
สาขาวิชาภาษาเยอรมันเพื่ออาชีพ

สำเนาถูกต้อง
8/5/58
(นางสาวนัชชา วงษ์โก)
บุคลากร